

工程進度

Works progress

三聖邨進漁樓外的半密封式隔音罩地基工程
Foundation works for semi-noise enclosure outside Chun Yu House



「齊+」@三聖過渡性房屋附近的道路工程及排水渠工程
Road and drainage works near 'To-Gather' @ Sam Shing Transitional Housing



棕月灣外的道路工程
Road works outside Palm Beach



幹華小築外隔音屏障的地基工程
Foundation works for noise barrier outside Villa Cornwall



青盈路的迴旋處建造工程
Construction of roundabout at Tsing Ying Road

恒福花園外建造中央分隔帶及進行交通訊號系統安裝工程
Construction of central dividing strip and installation of traffic signal system outside Hanford Garden



In Progress

進行中...

入境事務學院外的環境美化工程
Landscaping works outside Immigration Service Institute of Training and Development



珠海學院外建造中央分隔帶
Construction of central dividing strip outside Chu Hai College of Higher Education

香港黃金海岸一期外建造中央分隔帶及進行排水渠工程
Construction of central dividing strip and drainage works outside Hong Kong Gold Coast Phase I



帝御外建造中央分隔帶及進行排水渠工程
Construction of central dividing strip and drainage works outside the Royale



青霞里附近建造中央分隔帶及進行排水渠工程
Construction of central dividing strip and drainage works near Tsing Ha Lane



南岸附近鋪設瀝青
Laying bituminous material near South Crest

青山灣花園外建造中央分隔帶及進行排水渠工程
Construction of central dividing strip and drainage works outside Castle Peak Bay Garden



青碧街附近的道路工程及交通訊號系統安裝工程
Road works and installation of traffic signal system near Tsing Bik Street



惠民園附近建造中央分隔帶及進行交通訊號系統安裝工程
Construction of central dividing strip and installation of traffic signal system near Wai Men Yuen Garden



未來一季會進行的工程 Works in the coming quarter

- 1 地下公共設施改道工程
Underground utilities diversion works
- 2 排水渠工程
Drainage works
- 3 道路擴闊工程
Road widening works
- 4 半密封式隔音罩及隔音屏障的安裝工程
Installation of semi-noise enclosures and noise barriers
- 5 交通訊號系統安裝工程
Installation of traffic signal system

青山長在 路路暢通

二零二四年四月 | April 2024

合約編號 HY/2020/07 青山公路(管青路至海榮路)擴闊工程通訊
Contract No. HY/2020/07 Widening of Castle Peak Road between Kwun Tsing Road and Hoi Wing Road Newsletter



可掃QR Code
瀏覽工程網頁



工程焦點

Project Spotlight



本期工程的焦點是樹木保育工作。為騰出空間進行道路擴闊工程，原本在路旁的樹木有機會受工程影響。在施工前，工程團隊會盡量在有限的工程範圍內調整道路走線，以減低對路旁樹木及周圍環境的影響。

對於受工程影響的樹木，工程團隊會考慮實際情況，例如樹木的健康狀況、大小、品種、是否適合移植、環境因素等因素，為合適的樹木臨時移植至苗圃。當擴闊工程大致完成而路旁的綠化帶亦準備好後，這些樹木會再從苗圃移植至它們的永久移植地點。

現時，工程團隊正努力將樹木從苗圃永久移植至珠海學院外及入境事務學院外的綠化帶並稍後進行護養工作。相信很快青山公路路旁會再度綠意盎然。

The spotlight of this newsletter is tree preservation work. In order to make space for the road widening works, the existing trees along the roadside might be affected by the project. Prior to works commencement, the project team had endeavoured to adjust the road alignment within the limited site area in order to minimize the impacts on the roadside trees and the surrounding environment.

For the trees affected by the works, the project team would take into account various factors, such as the tree health condition, size, species, suitability for transplantation, and environmental considerations, etc. when arranging transplantation of suitable trees to temporary holding nursery. Once the road widening works are substantially completed and the roadside greening zones are ready, these trees would be transplanted from the nursery to their permanent planting spots.

While the project team is working diligently to transplant the trees from the nursery to the greening zones outside Chu Hai College of Higher Education and Immigration Service Institute of Training and Development permanently for subsequent establishment work, the roadside along Castle Peak Road would soon be teeming with greenery.



移植程序 Transplanting procedure

第一階段 1st stage

跟據樹木專家的建議及工程師審批的施工方法，在樹根的周圍分階段進行挖掘並修剪周圍的樹根，然後用混合土壤回填讓根部重新生長。

Excavation of root surrounding and root pruning would be carried out in stages according to the method statement proposed by tree specialist and approved by engineer. The trench would then be backfilled by soil-mix for root regeneration.



第二階段 2nd stage

準備樹根球後，將樹根球從下面的泥土切開並包好，然後運送到苗圃作臨時保育。

When the root ball is ready, it would be cut away from the soil beneath and packed properly for transporting to the temporary holding nursery.

因應場地及搬運安排的限制，在樹木移離現場前，樹冠或需進行修剪。

Crown pruning may be needed before moving the tree from site to suit space and logistic constraints.



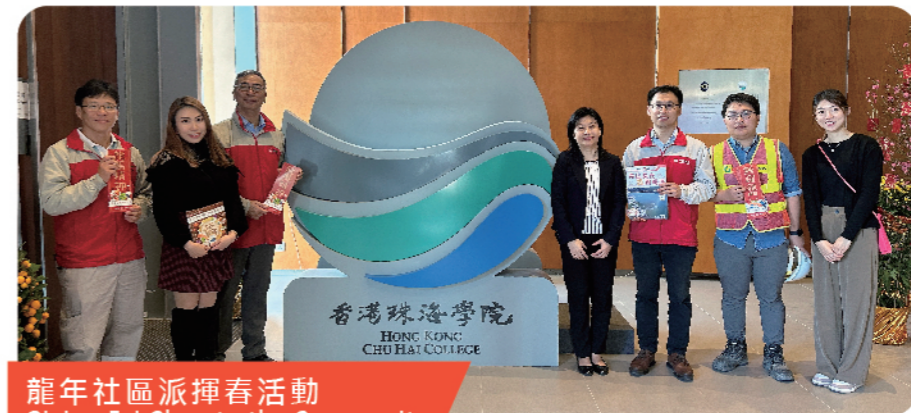
最終階段 Final stage

當永久的種植位置準備就緒時，樹木會從苗圃運送及種植到該位置作護養。

When the final planting location is ready, the tree would be transported from the holding nursery and planted at the final location for establishment.



關懷社區 Care of Community



龍年社區派揮春活動
Giving Fai Chun to the Community



聯絡資料 Contact Information

工程網頁 Project Website :
<http://www.cprcpb.hk/>

24小時工程電話 24-hour Project Hotline :
6213 6108

社區聯絡中心地址 Community Liaison Centre address :
珠海學院對出
Opposite to Chu Hai College of Higher Education

開放時間 Opening Hours :
星期一至五 上午九時至下午五時
Monday to Friday 9:00a.m. – 5:00p.m.
星期六 上午九時至下午十二時
Saturday 9:00a.m. – 12:00p.m.

星期日及公眾假期休息
Closed on Sunday and Public holidays

歡迎提供意見及建議。
Your views and comments are welcome.

